

3M Ciência.
Aplicada à vida.™

Contaminado ou limpo? Seus olhos não conseguem ver.

O Sistema de Monitoramento 3M™
Clean-Trace™ ATP consegue.



Saiba, com certeza, que está limpo.

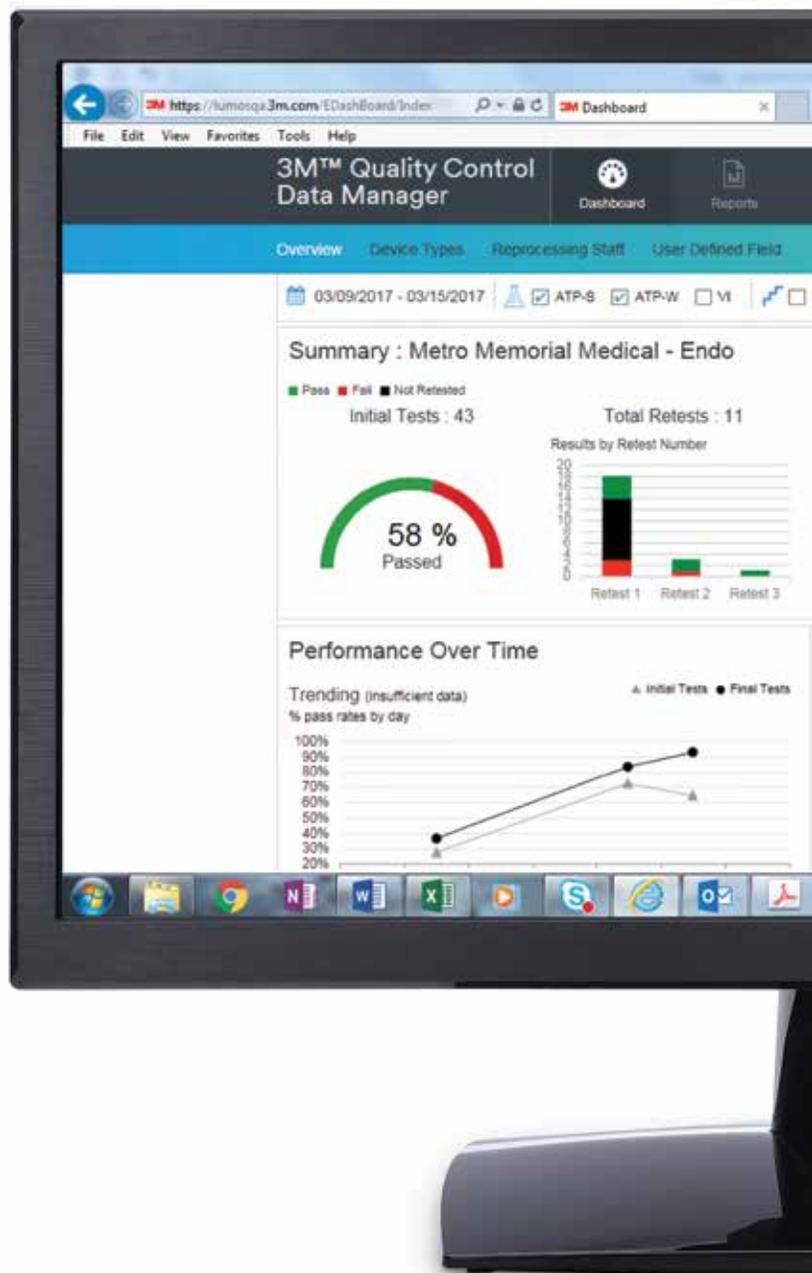
Todos nós conhecemos os perigos que superfícies, endoscópios e outros dispositivos inadequadamente limpos representam para os pacientes e para a reputação das instituições de saúde.

E o que realmente preocupa é que a evidência clínica nos diz que as atuais práticas de monitoramento da limpeza não são suficientemente eficazes.¹ Felizmente, está comprovado que a contaminação cruzada é significativamente reduzida por meio de limpeza e monitoramento melhores e mais consistentes.²

Um sistema de monitoramento de limpeza confiável e completo.

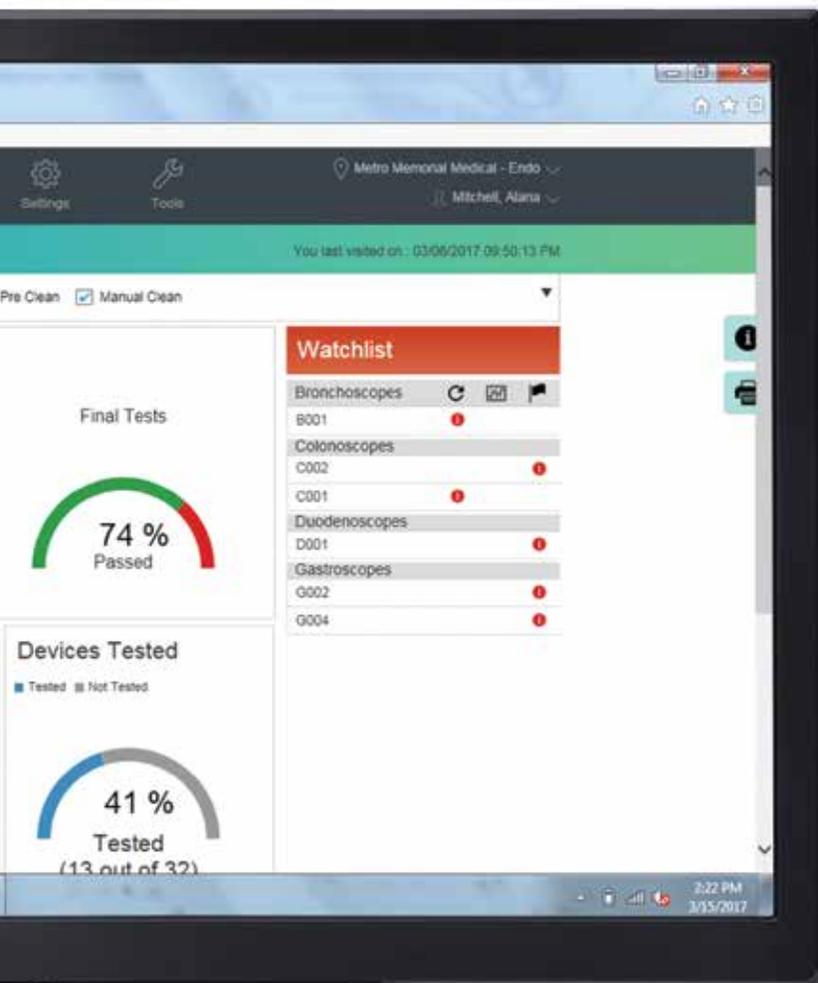
O sistema de monitoramento 3M™ Clean-Trace™ ATP oferece resposta “aprovado/reprovado” em tempo real, dados quantitativos e relatórios. O sistema inclui:

- 3M™ Clean Trace™ ATP para Superfície e 3M™ Clean Trace™ ATP Água – para amostrar superfícies e canais de instrumentais canulados, como os endoscópios flexíveis.
- 3M™ Clean-Trace™ Luminômetro LX25 – para proporcionar indicação rápida e quantitativa da eficácia da limpeza.
- 3M™ Clean-Trace™ Gerenciador de Dados de Controle da Qualidade – para rastrear resultados, gerar relatórios e identificar problemas e tendências.
- Treinamento completo para preparação e aplicação, educação, conhecimento técnico e suporte.



O Sistema Clean-Trace™ detecta, consistentemente, material orgânico residual.

Os microrganismos são transportados pela matéria orgânica e todos contêm adenosina trifosfato (ATP). O sistema de monitoramento 3M™ Clean-Trace™ ATP usa tecnologia de bioluminescência para detectar esses contaminantes. Quando o ATP coletado de uma superfície é combinado com os reagentes no teste do Clean-Trace, ocorre uma reação que produz luz – invisível a olho nu, mas facilmente detectada por meio do Luminômetro Clean-Trace. Os resultados são expressos em Unidades Relativas de Luz (RLU, da sigla em inglês Relative Light Units), que representam a quantidade de material orgânico presente na superfície ou no produto para saúde. Referências validadas pela 3M estabelecem um critério padrão para os resultados aprovado/reprovado.



Endoscópios flexíveis: a causa mais comum de surtos na assistência à saúde associados a esses dispositivos.³

Certifique-se que tudo está limpo, o tempo todo.

Com os endoscópios flexíveis, em particular, os estudos têm mostrado que os resíduos de material clínico orgânico podem resistir ao processo de limpeza manual e prejudicar a desinfecção de alto nível ou esterilização.⁴ Visualmente, não é possível avaliar com precisão a limpeza dos instrumentos, especialmente dentro de cânulas longas e estreitas. Como resultado, microrganismos potencialmente letais podem ser transmitidos aos pacientes. Endoscópios contaminados representam um problema maior e mais persistente:

- Entre 2005 e 2012, estima-se que 30.500 pessoas tenham sido expostas a endoscópios contaminados.⁵
- A cada ano, mais de 20 milhões de endoscopias gastrointestinais são realizadas nos EUA. O risco de contaminação cruzada e transmissão de potenciais patógenos aumenta exponencialmente quando o mesmo endoscópio é usado múltiplas vezes em diferentes pacientes.⁶
- O design do endoscópio flexível dificulta a limpeza efetiva, oferecendo risco de contaminação com patógenos residuais, mesmo após processamento.⁷

Instrumentos cirúrgicos também são críticos.

Material orgânico residual como sangue, tecidos e ossos podem comprometer a eficácia da desinfecção, permitindo que microrganismos potencialmente letais permaneçam no produto para saúde. Surtos recentes foram relacionadas a instrumentos contaminados na sala de cirurgia. Por isso, a AORN atualizou suas práticas recomendadas, incluindo o uso de testes ATP para o monitoramento da limpeza e o acompanhamento de tendências de desempenho ao longo do tempo.⁸

Exemplos onde o Sistema de Monitoramento Clean-Trace ATP é sugerido:

Pinças de cirurgia robótica	Boticões
Fresas	Pinças videolaparoscópicas
Clipadores	Serras sagitais
Hastes femurais	Afastadores torácicos e abdominais
Kerrison	



Teste todo endoscópio com 4 passos simples, todas as vezes.

Você pode confiar sabendo que cada endoscópio está limpo, por dentro e por fora, usando estes passos simples.



Passo 1: Amostra de superfícies e cânulas

Superfícies – colete da extremidade distal e do mecanismo elevador (se aplicável).

Cânulas – enxágue o canal de sucção/biópsia ou do canal elevador a fim de coletar uma amostra de água. Mergulhe o teste para coletar essa água.



Passo 2: Clique/agite

Superfície e Água – empurre para ativar o teste e agite.



Passo 3: Avalie

Insira o teste no Luminômetro e faça a medição. “Aprovado” – você está pronto para o próximo passo das etapas do processamento. “Reprovado” – limpe e teste novamente.



Passo 4: Monitore e relate

A fim de compilar dados para relatórios e análises, os dados dos testes são transmitidos por *wireless* e armazenados pelo Gerenciados de Dados de Controle de Qualidade 3M™.



O Sistema Clean-Trace ATP oferece uma ferramenta de monitoramento de controle de qualidade para produtos para saúde difíceis de limpar, como os endoscópios flexíveis.

Uma infecção pode começar em um interruptor de luz.

Apenas parecer limpo não significa que está.

O ambiente de cuidados ao paciente é um paraíso para superbactérias. Grades de proteção de camas, mesas, interruptores, botões, equipamento móvel usado frequentemente... praticamente qualquer superfície muito exposta e tocada pode hospedar microrganismos e propiciar uma contaminação cruzada. De fato, se o quarto não tiver sido adequadamente limpo, há um alarmante aumento das chances de 50% de um paciente contrair um microrganismo **multirresistente** (MR).⁹

A boa notícia? Um consistente monitoramento de limpeza pode reduzir muito esse risco, e isso tem sido comprovado ao longo do tempo.^{10,11}

Como você sabe se as superfícies de seus ambientes atendem aos seus padrões? Você não consegue dizer simplesmente olhando. É aí que entra em cena o Sistema de Monitoramento 3M™ Clean-Trace™ ATP para superfície. Com precisão, ele avalia a limpeza em tempo real e, ao longo do tempo, gera dados valiosos da eficácia do monitoramento de limpeza da sua organização. A informação coletada ajuda você a identificar áreas problemáticas, desenvolver soluções e treinar melhor a sua equipe em técnicas adequadas de limpeza. Os dados podem permitir que você enfrente auditorias com mais confiança e melhorar a eficiência.



Descubra, em quatro passos, se as superfícies dos ambientes estão realmente limpas.

Monitoramento consistente é a chave para a limpeza mais completa. É por isso que projetamos o Sistema de Monitoramento Clean-Trace para ser preciso e confiável.



Passo 1: Amostra de superfície

Aplique pressão no swab e gire-o à medida que a amostra for coletada. Colete uma área em torno de 10 cm por 10 cm.



Passo 2: Clique/Agite

Empurre para ativar o teste e agite.



Passo 3: Avalie

Coloque o teste no Luminômetro e faça a medição.
“Aprovado” – a área da superfície está limpa.
“Reprovado” – limpe e faça o teste novamente.



Passo 4: Monitore e relate

A fim de compilar dados para relatórios e análises, os dados dos testes são transmitidos por *wireless* e armazenados pelo Gerenciados de Dados de Controle de Qualidade 3M™.



Gera dados, painéis e relatórios.

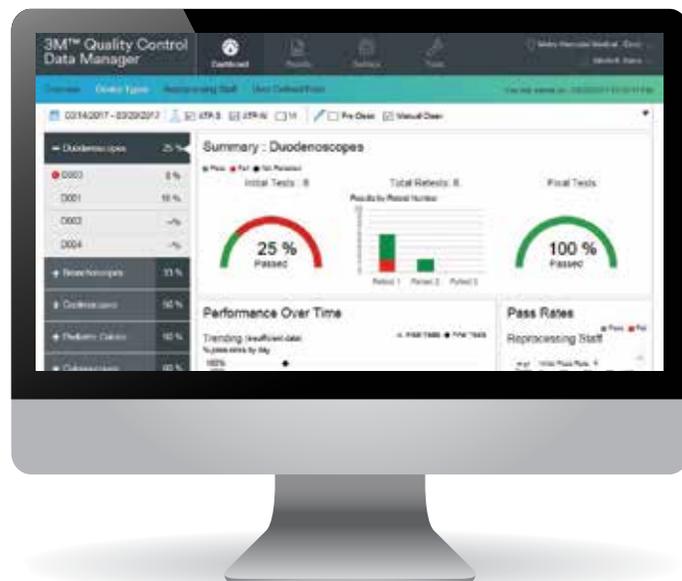
Para ajudar a melhorar as práticas de limpeza, o Gerenciador de Dados de Controle de Qualidade 3M converte dados em informações valiosas.

Conheça o 3M™ Clean-Trace™ Gerenciador de Dados de Controle da Qualidade (GDCQ). Você pode, fácil e rapidamente, identificar pontos fracos, áreas problemáticas e tendências – melhorando e simplificando toda a sua prática de monitoramento de limpeza. O 3M GDCQ pode ajudar você a:

- Comunicar os resultados aos diversos interessados;
- Monitorar o número de novas limpezas e re-teste necessários para conseguir resultados de aprovação;
- Identificar áreas problemáticas como instrumentos danificados que consistentemente falham e que possam precisar de reparo ou substituição;
- Identificar diferenças de desempenho entre instalações, equipes ou horários do dia;
- Avaliar a competência da equipe nos procedimentos de limpeza e focar no treinamento adequado;
- Manter registros contínuos do seu programa de controle de qualidade da limpeza para estar sempre pronto para as auditorias.

Domine as auditorias.

Como o Sistema de Monitoramento Clean-Trace torna tão fácil o monitoramento da limpeza e a análise dos dados, você está melhor preparado para passar por uma auditoria. Implementar o Sistema de Monitoramento Clean-Trace ATP pode ajudar a manter a conformidade com as diretrizes e padrões de organizações internacionais como AAMI, AORN e SGNA; e legislações nacionais como RDC.



Dados visualizados na forma que você precisa.

O Gerenciador de Dados de Controle de Qualidade 3M captura e armazena dados de todos os pontos de teste. Então, ele os analisa e traduz em gráficos e relatórios para facilitar a análise. Você verá resumos visuais dos dados no momento em que entrar na tela principal. Clique para revisar ou programar relatórios ou, ainda, baixe os dados brutos para fazer sua própria análise.



Device Report		3M Science. Applied to Life.™		Metro Memorial Medical - Endo		
Report Parameters		Performance Comparison				
Date: 03/14/2017 - 03/20/2017		Metro Memorial Medical Center Pass Rate: 57%				
Test Methods: ATP Surface, ATP Water		Metro Memorial Medical - Endo Pass Rate: 57%				
Test Plan Type: Sample Test Plan		National Average (ATP) Pass Rate: N/A				
Reprocessing Steps: ManualClean		Key				
		⚠ Caution: Small Sample size				
Device Type	Device	Initial Test Performance				
		% Pass	Total Tests	Average RLUs	Total Retests	Final %Pass
EUS		100%	4 ⚠	49	0	100%
	EUS002	100%	4 ⚠	49	0	100%
	EUS001	-	0	-	-	-
	EUS003	-	0	-	-	-
Colonoscopes		72%	18 ⚠	143	6	100%
	C006	100%	2 ⚠	169	0	100%
	C001	100%	2 ⚠	86	0	100%
	C008	100%	2 ⚠	81	0	100%
	C002	75%	4 ⚠	127	1	100%
	C004	50%	4 ⚠	281	2	100%
	C007	50%	2 ⚠	87	1	100%
	C005	50%	2 ⚠	189	2	100%
	C003	-	0	-	-	-
	C009	-	0	-	-	-
	C010	-	0	-	-	-
Pediatric Colonoscope		60%	10 ⚠	112	4	100%
	PedC001	100%	4 ⚠	19	0	100%
	PedC003	50%	4 ⚠	146	2	100%
	PedC002	0%	2 ⚠	2355	2	100%
Gastroscopes		50%	8 ⚠	180	5	88%
	G001	100%	2 ⚠	11	0	100%
	G005	50%	2 ⚠	242	2	100%
	G004	50%	2 ⚠	190	0	50%
	G003	0%	2 ⚠	2119	3	100%
	G002	-	0	-	-	-
	G006	-	0	-	-	-
	G007	-	0	-	-	-
Bronchoscopes		33%	6 ⚠	176	6	100%



Você também pode facilmente criar, recuperar e programar relatórios personalizados de sua instituição ou parte dele organizados por:

- Organização
- Pontos de teste
- Distribuição de RLU's
- Quartos/áreas
- Equipe

Entre no sistema e veja os gráficos em seu dispositivo móvel

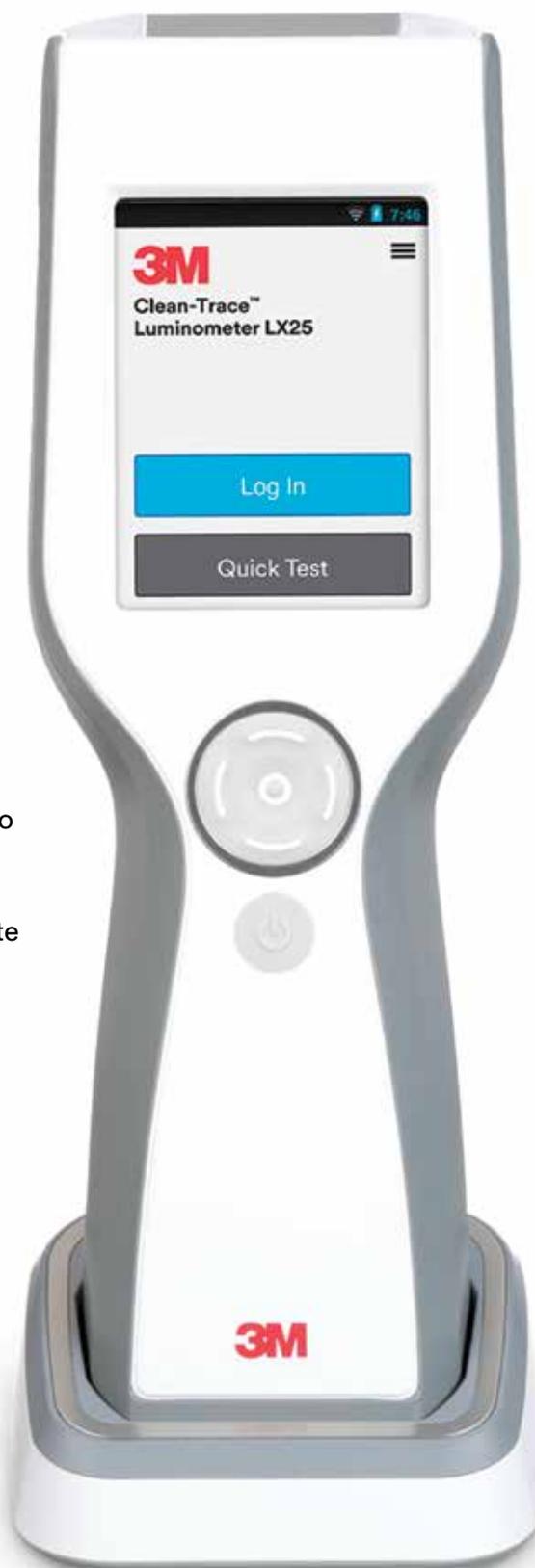
Além de indispensável, é amigável.

O 3M™ Clean-Trace™ Luminômetro LX25 é preciso, consistente e projetado para ser usado com facilidade.

Com base em percepções de usuários, o Luminômetro LX25 foi projetado com novas funções, uma tela colorida sensível ao toque, com um projeto ergonômico moderno e intuitivo para ajudar você a atingir suas metas de eficácia em limpeza.

Sempre que sua intuição realiza uma leitura no Luminômetro LX25, os dados são capturados, transmitidos por *wireless* e diretamente armazenados para análise. Não é necessária qualquer cópia.

- Projeto ergonômico e intuitivo;
- Tela simples e sensível ao toque, com lembretes;
- Câmara de teste acessível, para facilitar a inserção do teste;
- Fornece resultado preciso de Aprovado/Reprovado e medição de RLU em 10 segundos ou menos;
- Recarga da bateria em 3 horas, quando conectado a uma fonte de alimentação.



É hora de adotar novas proteções.

Componentes e Serviços do Sistema de Monitoramento 3M™ Clean-Trace™ ATP

A 3M oferece uma gama de opções de serviço para ajudar você a manter o seu Luminômetro LX25 funcionando de forma confiável e precisa.

Código	Descrição	Apresentação	Quant./caixa
HB004555288	3M™ Clean-Trace™ Luminômetro LX25	1 unidade	1 caixa
HB004116271	3M™ Clean Trace™ ATP Superfície	10 swabs/envelope	10 envelopes/caixa
HB004117345	3M™ Clean-Trace™ ATP Água	10 swabs/envelope	10 envelopes/caixa

Para assuntos relacionados a serviços, contate seu representante local.



Saiba mais sobre a linha de limpeza e monitoramento da limpeza.
Visite: 3m.com.br/hospitalar

1 Ofstead CL, Wetzler HP, Snyder AK, Horton RA. Endoscope reprocessing methods: a prospective study on the impact of human factors and automation. *Gastroenterol Nurse* 2010. 33(4):304-311.

2 Otter, J.A., et al. The role played by contaminated surfaces in the transmission of nosocomial pathogens. *Infect Control Hosp Epidemiol* 2011. 32(7):687-699.

3 Rutala WA, Weber DJ. In: *Healthcare Infection Control Practices Advisory Committee (HICPAC). Guideline for disinfection and sterilization in healthcare facilities, Vol 2012*. Washington [DC]: Department of Health and Human Services; 2008.

4 Ofstead, Cori L. et al. Longitudinal assessment of reprocessing effectiveness for colonoscopes and gastroscopes: results of visual inspections, biochemical markers, and microbial cultures. *American Journal of Infection Control* 2017. 45(2):26-33.

5 Diriam-Langley DM, Ofstead CL, Mueller N, et al. Reported gastrointestinal endoscope reprocessing lapses: The tip of the iceberg. *American Journal of Infection Control* 2013. 41(12).

6 Everhart JE. The burden of digestive disease in the United States. US Department of Health and Human Services 2008: NIH Publication No 09-6443.

7 Epstein L, Hunter JC, Arwady MA, et al. New Delhi Metallo- β -Lactamase—Producing Carbapenem-Resistant *Escherichia coli* associated with exposure to duodenoscopes. *JAMA* 2014. 312(14):1447-1455.

8 Burlingame B, Denholm B, et al. Guidelines for cleaning and care of surgical instruments. *Association of perioperative Registered Nurses Guideline for Perioperative Practice* 2017. Vol 1.

9 Otter JA, Jezil S, Salkeld JA, et al. Evidence that contaminated surfaces contribute to the transmission of hospital pathogens and an overview of strategies to address contaminated surfaces in hospital settings. *American Journal of Infection Control* 2013. 41(5 Supplement):S6-11.

10 Otter, J.A., et al. The role played by contaminated surfaces in the transmission of nosocomial pathogens. *Infect Control Hosp Epidemiol* 2011. 32(7):687-699.

11 Sitzlar B, Deshpande A, Fertelli D, et al. An environmental disinfection odyssey: Evaluation of sequential interventions to improve disinfection of clostridium difficile isolation rooms. The role of the environment in *Infection Prevention* May 2013. *Infection Control and Hospital Epidemiology* 34(4):459-465.

Fale com a 3M

0800-0132333

falecoma3M@mmm.com
Divisão de Prevenção de Infecções
3M Health Care
3M do Brasil Ltda.
Via Anhanguera, km 110
13181-900 – Sumaré/SP



facebook.com/3MCuidadosSaudeBrasil



youtube.com/3Mprevencaoinfeccao



www.3M.com.br/hospitalar

3M